



30 de marzo de 2011

Becas del Gobierno de la India

Nivel de estudios

Curso de aprendizaje del idioma hindi en el Instituto Central de Hindi

Duración

Del 1° de agosto de 2011 al 30 de abril de 2012

Área de estudio

Lengua Hindi

Edad máxima

Entre 21 y 35 años

Idioma

Inglés

Beneficios

-
- A) Asignación mensual de 3500 rupias (aproximadamente \$78.20 dólares estadounidenses).
 - B) Pago único de 1000 rupias para compra de libros (aproximadamente \$22.34 dólares estadounidenses).
 - C) El pasaje aéreo México-India-México está incluido en la beca.

Requisitos

DEBERÁ ENTREGAR TRES JUEGOS DE LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS EN EL ORDEN INDICADO, TODOS LOS DOCUMENTOS DEBERÁN SER REDACTADOS O TRADUCIDOS AL INGLÉS:

- Hoja de registro de la Secretaría de Relaciones Exteriores, debidamente llenada y firmada (original y copia), con fotografía a color y carta compromiso. Éstas se encuentran en <http://www.sre.gob.mx/index.php/requisitos-y-formatos>
- Formulario de solicitud de beca debidamente contestada (Éste se encuentra al final de la convocatoria).
- Currículum vitae con documentos probatorios.
- Copia del título y la cédula profesional; en caso de tener un posgrado incluir copia con traducción simple al inglés.
- Certificado de materias cursadas con calificaciones obtenidas en los estudios de bachillerato, universitarios y en su caso de posgrado, con promedio mínimo de 8.
- Constancia de dominio del idioma inglés.
- Cuestionario relativo al plan de trabajo y la exposición de motivos de la SRE. Éste se encuentra en <http://www.sre.gob.mx/index.php/requisitos-y-formatos>
- Acta de nacimiento con traducción simple al inglés.
- Certificado médico de buena salud actualizado
- Carta de recomendación en el formato oficial.
- Copias del pasaporte y visa estadounidense vigentes.

Fecha límite para entrega de documentos

Delegaciones Foráneas de la
Secretaría de Relaciones Exteriores

Centro de Promoción y Difusión de Becas de la
Secretaría de Relaciones Exteriores

8 abril 2011

15 abril 2011

Sin posibilidad de prórroga en todos los casos.

Notas importantes

No se recibirán documentos originales de títulos académicos, certificados de estudio y cualquier otro documento que pueda ser de importancia para el candidato, ya que la Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural no asume ninguna responsabilidad por el eventual extravío de algún documento.

Los expedientes de los candidatos que no cumplan todos los requisitos señalados en esta convocatoria no podrán ser tomados en consideración.

Se les informa que los expedientes de los candidatos que no sean beneficiados con la beca, no serán devueltos.

La fecha límite para la recepción de candidaturas no podrá ser modificada. Las candidaturas recibidas después de esa fecha no serán consideradas en los procesos de selección de becarios.

No se recibirán expedientes cuyo promedio general en los estudios de licenciatura o posgrado sea menor de 8.

Las candidaturas deberán entregarse en el orden mencionado anteriormente, en folder con broche BACCO del lado izquierdo y con separadores mostrando la letra o el título del inciso correspondiente con el número de copias señaladas en cada rubro. **Entregar dos expedientes.**

Para mayor información y entrega de solicitudes favor de dirigirse al **Centro de Promoción y Difusión de Becas** de esta Secretaría, ubicada en Av. Juárez No. 20, Planta Baja, Col. Centro, Delegación Cuauhtémoc, CP. 06010 México, D.F., en los horarios de **lunes a viernes de 8:00 a 15:00 hrs**, teléfonos 3686-5275, 5276 y 5274, correo electrónico: infobecas@sre.gob.mx, así como en las **Delegaciones Foráneas de la S.R.E.** Ver [Directorio de Delegaciones SRE](#)

LA DECISIÓN QUE SE ADOPTE SOBRE EL OTORGAMIENTO DE BECA ES INAPELABLE.

KENDRIYA HINDI SANSTHAN, AGRA
(MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
LANGUAGE DIVISION)
(Government of India)

(To be filled in Duplicate)

1. Name in Full (Capital Letters) _____
2. Nationality _____
3. Date of birth (In Christian Era) _____
4. Parentage
 - (a) Father's Name in Full (Capital Letters) _____
and his nationality
 - (b) Mother's Name in Full (Capital Letters) _____
and her nationality
5. Husband's/Wife's name in Full _____
(Capital Letters)
and his/her nationality
(for married persons only)
6. Present Address _____
7. Permanent Address _____
8. E-mail Address _____
9. Passport number, date _____
and place of issue and its validity
10. Occupation _____
11. Previous visits to India, if any _____
If yes, mention date and place of the visit.

(Signature of Candidate)

Name : _____

Date : _____

भारत में अध्ययन पूरा करने के बाद अपने अधिवास के देश में लौटने का वचन
UNDERTAKING TO RETURN TO THE COUNTRY OF DOMICILE AFTER COMPLETION
OF STUDIES IN INDIA

अनुबंध पत्र

Contract Letter

1. मैं _____ (पूरा नाम) पुत्र/पुत्री श्री(पिता का नाम) _____
_____ (अधिवास के देश का पता) जो इस समय छात्रवृत्ति के साथ भारत
सरकार का छात्र/छात्रा हूँ और केन्द्रीय हिन्दी संस्थान, आगरा में _____
(पाठ्यक्रम) के लिए पढ़ रहा/रही हूँ, इसके द्वारा घोषणा करता हूँ कि मैं भारत में अपना अध्ययन पूरा होने के बाद
_____ (देश का नाम और वह क्षेत्र/प्रशासकीय क्षेत्र जहाँ मैं जाऊँगा/जाऊँगी
I _____ (full Name) Son/daughter of _____
(Father's name) _____
(address in country of domicile) and presently studying under the Government of India scholarship, for
(Course) in the Kendriya Hindi Sansthan, Agra hereby declare that I shall return
to my country _____ (name of Country)
_____ (Full address in the
country of domicile) on completion of my studies in India.

2. मैं(नाम) _____ इसके द्वारा घोषणा करता/करती हूँ कि मैं भारत सरकार
की पूर्व अनुमति के बिना अपनी अध्ययन अवधि (छुट्टियाँ सहित) के दौरान अपना अध्ययन पूरा किए बिना भारत
नहीं छोड़ूँगा/छोड़ूँगी
(Name) I _____ hereby declare that I will not leave India without prior
permission of the Govt. of India during the course of my studies (including vacations) and before the completion of
my course.

3. मैं _____ इसके द्वारा घोषणा करता/करती हूँ कि पाठ्यक्रम पूरा किए
बिना संस्थान छोड़ने पर
मुझे संस्थान द्वारा मेरे ऊपर व्यय की गई संपूर्ण राशि वापस करनी होगी।
I _____ hereby declare that in case I leave the Kendriya Hindi
Sansthan before completing my course, I will return the expenses incurred on me.

मैं जानता हूँ दुर्व्यवहार से या अध्ययन में असन्तोषजनक प्रगति से 80% से कम उपस्थिति होने पर मुझे अपने
देश वापस भेजा जा सकता है।

I understand that misconduct, unsatisfactory progress in studies, my short attendance or less than 80% attendance
will render my scholarship liable to cancellation.

_____ छात्र / छात्रा के हस्ताक्षर
Students Signature

प्रमाणित किया जाता है कि श्री/श्रीमती/कु _____ ने उपर्युक्त घोषणा का
आशय समझ लिया है और उन्होंने मेरे सामने हस्ताक्षर किए हैं।
Certified that Mr./Mrs./Miss _____ has understood the above
declaration and signed in my presence.

तारीख
Date _____
स्थान
Place _____

हस्ताक्षर
Signature _____
पदनाम
Designation _____
भारतीय दूतावास/उच्चायोग की मुहर
Seal of Indian Embassy/High Commission

केंद्रीय हिंदी संस्थान, आगरा
KENDRIYA HINDI SANSTHAN, AGRA

आवेदन पत्र

Application Form

नोट : कृपया फार्म स्पष्ट अक्षरों में भरें अथवा टाइप करें।

Note : Please Write legibly or type.

1. पुराना नाम

Full Name _____

(a) देवनागरी में

in Devanagari (Hindi) Script _____

(b) रोमन में

in Roman Script _____

2. घर का स्थायी पता

Permanent Home Address _____

टेलीफोन/मोबाइल

Telephone/Mobile _____

फैक्स

Fax _____

3. वर्तमान पता

Present Contact Address _____

टेलीफोन

Telephone _____

फैक्स

Fax _____

4. ई-मेल नंबर

E-mail No. _____

5. लिंग : स्त्री / पुरुष

Sex : Male / Female _____

6. वैवाहिक स्थिति : विवाहित / अविवाहित

Marital Status : Married / Unmarried _____

7. राष्ट्रियता

Nationality _____

8. मातृभाषा

Mother Tongue _____

9. जन्म की तारीख

Date of birth _____

Age _____

10. पासपोर्ट / Passport

(i) पासपोर्ट / Passport No. _____

(ii) पासपोर्ट जारी करने की तारीख और स्थान

Date and place of issue of Passport _____

(iii) कब तक वैध है

Valid upto _____

11. वीजा (Visa)

वीजा संख्या

Visa Number _____

कब तक वैध है

Valid up to _____

वीजा का प्रकार

Type of Visa _____

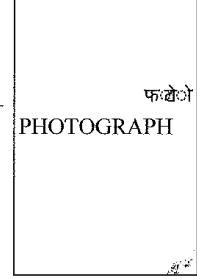
जारी करने की तारीख

Date of Issue _____

12. निकटतम हवाई अड्डा, जहाँ से यात्रा करेंगे।

Nearest airport from where the applicant will travel _____

- 5 -



13. आवेदक का व्यवसाय

Occupation of applicant _____

कार्यालय/संस्था/विश्वविद्यालय का पूरा नाम और पता

Name and full address of the office/ Institution/ University _____

14. पिता/पति/संरक्षक का नाम, व्यवसाय तथा वर्तमान पता

Name, occupation and address of father/ husband/ guardian _____

नाम और संबंध

व्यवसाय

पता और टेलीफोन नं./मोबाइल नं.

Name and Relation

Occupation

Address and Telephone/Mobile No.

15. भारत में स्थित संबंधी का पता, यदि कोई है।

Address of Relatives in India, If any _____

नाम और संबंध

पता और टेलीफोन नं.

Name and Relation

Address and Telephone No.

16. क्या आप पहले भारत आए हैं?

Have you been to India before? _____

यदि हाँ, तो कब और कितने समय के लिये

If yes, when and for how long _____

17. हिंदी बोलने, लिखने, पढ़ने और समझने की जानकारी और दक्षता

Proficiency in speaking, writing, reading and comprehension of Hindi

	अच्छ Good	औसत Average	मामूली Poor
बोलना Speaking			
लिखना Writing			
पढ़ना Reading			
समझना Comprehension			

18. हिंदी सीखने का विवरण

Details of learning Hindi

(a) आपने हिंदी कैसे सीखी?

How did you learn Hindi?

(i) औपचारिक प्रशिक्षण द्वारा?

through formal training?

(ii) ट्यूटोर से

through formal training?

(iii) स्वयं

Self

(b) कहाँ सीखी? (देश और संस्था का नाम)

Where did you learn Hindi? (Name of the Country and Institution)

(c) कितने समय तक सीखी

How long did you learn Hindi?

19. मातृभाषा को छोड़कर अन्य भाषाओं की जानकारी

Knowledge of languages other than the mother tongue _____

20. शैक्षणिक योग्यताएँ

Educational Qualifications

(A)

उत्तीर्ण परीक्षा का नाम Examination Passed	वर्ष Year of Passing	श्रेणी Class Div./ Grade	विषय Subjects taken	कॉलेज / विश्वविद्यालय का नाम Name of College/ Institution
1.	2.	3.	4.	5.
(i) हाईस्कूल/ High School (Class X)				
(ii) इंटरमीडिएट/Intermediate(Class XII)				
(iii) ब.ए. / Graduation				
(iv) एम ए / Post Graduation				
(v) अन्य / Other				

(B)

अंतिम उत्तीर्ण परीक्षा Last Exam. Passed	वर्ष Year of Passing	श्रेणी Class Div./ Grade	विषय Subjects taken	विश्वविद्यालय /कॉलेज / संस्था Uni. / College/ University

21. केंद्रीय हिंदी संस्थान में प्रवेश लेने का उद्देश्य

Purpose of admission in the Kendriya Hindi Sansthan _____

22. कोई अतिरिक्त सूचना जो आप देना चाहते / चाहती हैं

Any other information which you would like to furnish _____

तारीख

Date _____

स्थान

Place _____

आवेदक के हस्ताक्षर

Signature of the applicant

मैं घोषणा करता / करती हूँ कि जहाँ तक मेरी जानकारी है उपर्युक्त विवरण सही है। प्रवेश मिलने पर मैं संस्थान के नियमों का पालन करूँगा / करूँगी।

I hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief and if admitted to comply with the regulations of the Sansthan.

आवेदक के हस्ताक्षर
Signature of the applicant

शारीरिक आरोग्यता प्रमाण - पत्र
CERTIFICATE OF PHYSICAL FITNESS

आवेदक का नाम _____ जन्म की तारीख _____
Applicant's Name _____ Date of Birth _____

पता _____
Address _____

A. पारिवारिक वृत्त

Family History

क्या आपके परिवार में कोई सदस्य कभी निम्नलिखित रोगों से पीड़ित हुआ है -

Has any member of your family ever suffered from :-

1. तपेदिक
Tuberculosis
2. कुष्ठ
Leprosy
3. मानसिक रोग
Mental Illness

B. वैयक्तिक वृत्त

Personal History

क्या आप कभी निम्नलिखित रोगों से पीड़ित हुए हैं -

Have you ever suffered from any of the following diseases :-

1. मधुमेह
Diabetes
2. मिर्गी
Epilepsy
3. मानसिक रोग 'तांत्रिक अधीरता' सहित
Mental Illness, including 'nervous breakdown'
4. श्वस्त्रिकाशोध (ब्रॉन्काइटिस), थूक में खून आना, तपेदिक या फेफड़े की अन्य बीमारी
Bronchitis, spitting of blood, tuberculosis or other lung disease.
5. दिल या गुर्दे की बीमारी
Heart or kidney disease
6. कोई अन्य रोग या दुर्घटना या आपरेशन जिसमें बिस्तर पर आराम की सलाह दी गई हो।
Any other disease, accident, or operation requiring confinement to bed.
7. क्या आप एड्स रोग से पीड़ित तो नहीं हैं? कृपया एड्स जाँच रिपोर्ट लाएँ।
Are you suffering from AIDS? Please bring the test report.
8. चेचक का टीका या अन्य टीके? किस रोग के और कब?
Any vaccination or inoculation? Against which disease and when?

C. शारीरिक जाँच

Physical Examination

1. कद
Height
2. वजन
Weight
3. छाती
Chest Measurement

(a) साँस लम्बेपर / when breath in

(b) साँस निकालने पर / when breath out

4. सामान्य डील-डॉल
General Appearance

5. दिल
Heart

6. फेफड़े
Lungs

7. उदर
Abdomen

8. ग्रन्थियाँ
Glands

9. (a) घटुनेकेकाम्छे
K.J. (Knee Jerk)

(b) टखनेकेकाम्छे
A.J. (Ankle Jerk)

(c) पुतलियाँ
Pupils

(d) उदरीय
Abdominal

10. मूत्रविश्लेषण – शर्करा / एल्ब्यूमिन
Urinalysis – Sp. Gr. Sugar Albumen

11. रक्तचाप
Blood pressure

12. दृष्टि – दूर और निकट की, चश्मे के साथ और चश्मे के बिना दृष्टि क्षेत्र
Vision – Distant and near, Field of Vision with and without glasses

13. श्रवण
Hearing

14. दाँत, टॉन्सिल
Teeth, Tonsils

15. कोई अन्य असाधारण बीमारी पाई गई हो
Any other abnormality or disease

D. विशेष जाँच (यदि की गई हो) के परिणाम

Result of special tests(if carried out)

1. कोह परीक्षा
Kohn Test

2. फेफड़ों का एक्सरे
X-Ray of Lungs

(आवेदक के हाल ही में चेचक का टीका लगा होना चाहिए। जहाँ आवश्यक हो वहाँ टायफाइड ग्रुप, डिप्थीरिया, काली खाँसी, हजैर और पक्षी – ज्वर का टीका लगाने की सलाह दी जाती है।

(Applicants should have been recently vaccinated against the small pox Inoculation against the typhoid group, diphtheria, whooping cough, cholera and yellow fever is advised where necessary.)

मैं इसके द्वारा प्रमाणित करता /करती हूँ कि मैंने श्री/श्रीमती/कुमारी-----

----- की जाँच की है, जो भारत में केंद्रीय हिंदी संस्थान में, अध्ययन के लिए जाना चख्खतें चख्खती हैं। मैंने ----- कोछुकेकर उसमेकेकछे रगे (संचारी या अन्य) या शारीरिक

दोर्बल्य या शारीरिक अशक्तता नहीं पाई है। मैं समझता हूँ/नहीं समझता कि इससे वे भारत में प्रशिक्षण लेने के लिए अयोग्य रहेंगे/रहेगी या वहाँ की जलवायु या जीवन स्थिति को सहन नहीं कर पाएँगे/पाएँगी

I hereby certify that I have examined Mr./Mrs./Miss _____ who intends to pursue in India at the Kendriya Hindi Sansthan. I have not found any disease (communicable or otherwise), constitutional weakness or bodily infirmity except* _____ I do/do not consider this as likely to render him/her unfit to undergo his/her training or to withstand the climate or living conditions in India.

नीचे दिए गए उम्मीदवार के हस्ताक्षर मेरे सामने किए गए हैं।
The candidate's signature below has been taken in my presence.

उम्मीदवार के हस्ताक्षर
Candidate's Signature

तारीख
Date _____

स्थान _____ चिकित्सा अधिकारी के हस्ताक्षर उसकी योग्यता और पद नाम सहित
Place _____ Signature of Medical Officer, with his qualification and designation

*कृपया पूरा ब्यौरा दें / यदि उम्मीदवार अयोग्य घोषित किया गया हो तो यह भी बता दें कि क्या वह अयोग्यता किसी छोटी - मोटी अशक्तता के कारण है जो इलाज से ठीक हो सकती है (चिकित्सा या शल्य क्रिया से)।

*Please give full details and if candidate is declared unfit, also state whether the inability is due to some minor disability which can be cured by treatment (medical or surgical).

गोपनीय - पत्र
(Confidential Letter)

संस्तुति पत्र
LETTER OF RECOMMENDATION

(यदि सम्भव हो तो टाइप कराया जाए)
(Preferably Type - written)

आवेदक का नाम

Name of the applicant _____

(नीचे दिए गए स्थान में व्यक्तिगत जानकारी से उम्मीदवार के चरित्र, बौद्धिक योग्यता, अनुकूलनशीलता और उद्देश्यनिष्ठा का सावधानी और गोपनीयता से विश्लेषण कर राय दें।)

(A careful and confidential analysis of and opinion about the applicant's character, intellectual ability, adaptability and seriousness of purpose should be given from personal knowledge in the space below).

हस्ताक्षर

Signature _____

नाम और पद

Name and Designation _____

महुर

Seal _____

पता

Address _____

तारीख

Date _____

ध्यान दें - कृपया इसे गोपनीय रखें। यह आवेदक को न लौटाया जाए बल्कि इसे यथाशीघ्र भारत सरकार के सम्बन्धित प्रतिनिधि के पास सीधा भेजा जाए या जहाँ ऐसा प्रतिनिधि न हो वहाँ अन्य संगत और सम्बन्धित अधिकारियों के पास भेजा जाए।

N.B. This is CONFIDENTIAL and should not be returned to the applicant, it should be sent directly to the concerned representative of the Government of India and where there is no such representative it should be sent to other appropriate authorities concerned.